ОБЩИНА - ЯМБОЛ
Изх. № 2801 - 10957
26.06. 2015 г.

ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
Публикуване на притурката към Официален вестник на Европейския съюз
ул. Мерсие №2, 2985 Люксембург, ЛЮКСЕМБУРГ
Факс: (352) 29 29 42 670 Адрес за електронна поща: ojs@publications.europa.
Информация и онлайн формуляри: http://simap.europa.eu

ОБЯВЛЕНИЕ ЗА ПОРЪЧКА

Директива 2004/18/ЕО

☐Проект на обявление
☒Обявление за публикуване

РАЗДЕЛ I: ВЪЗЛАГАЩ ОРГАН

I.1) Наименование, адреси и място/места за контакт:

Официално наименование
Община Ямбол

Национален идентификационен № (ЕИК) (ако е известен)
000970496

Пощенски адрес
ул. Г. С. Раковски № 7

Град	Пощенски код	Държава
гр.Ямбол	8600	РБългария

Място/места за контакт	Телефон
Община Ямбол	046 681403

На вниманието на
Даниела Желева

Адрес за електронна поща	Факс
d.jeleva@yambol.bg	046 662247

Интернет адрес/и (в приложимите случаи)
Основен адрес на възлагащия орган (URL):
www.yambol.bg
Адрес на профила на купувача (URL):
http://yambol.bg/profile
Електронен достъп до информация (URL):
http://www.yambol.bg/profile/item/113
Електронно подаване на оферти и заявления за участие (URL):

Моля, използвайте приложение А за предоставяне на по-подробна информация.

Допълнителна информация може да бъде получена на:
☒Горепосоченото/ите място/места за контакт
☐Друго (моля, попълнете приложение A.I)

Спецификации и допълнителни документи (включително документи за състезателен диалог и динамична система за покупки) могат да бъдат получени от:
☒Горепосоченото/ите място/места за контакт
☐Друго (моля, попълнете приложение A.II)

Офертите или заявленията за участие трябва да бъдат изпратени на:
☐Горепосоченото/ите място/места за контакт
☒Друго (моля, попълнете приложение A.III)

I.2) Вид на възлагащия орган

☐министерство или всякакъв друг национален или федерален орган, включително техни регионални или местни подразделения
☐публичноправна организация

☐ национална или федерална агенция/служба	☐ европейска институция/агенция или международна организация
☒ регионален или местен орган	☐ Друго (моля, пояснете): _____
☐ регионална или местна агенция/служба	

I.3) Основна дейност

☒ Общи обществени услуги	☐ Настаняване/жилищно строителство и места за отдих и култура
☐ Отбрана	☐ Социална закрила
☐ Обществен ред и безопасност	☐ Отдих, култура и вероизповедание
☐ Околна среда	☐ Образование
☐ Икономически и финансови дейности	☐ Друго (моля, пояснете): _____
☐ Здравеопазване	

I.4) Възлагане на поръчка от името на други възлагащи органи

Възлагащият орган извършва покупка от името на други възлагащи органи (ако да, информация за тези възлагащи органи може да бъде предоставена в приложение А) **Да** ☐ **Не** ☒

РАЗДЕЛ II: ОБЕКТ НА ПОРЪЧКАТА

II.1) Описание

II.1.1) Заглавие на поръчката, предоставено от възлагащия орган:

Периодични доставки на хранителни продукти на едро по две обособени позиции за нуждите на община Ямбол - Детски ясли и Детска кухня, Целодневни детски градини, Обединени детски заведения, Социални услуги Дом стари хора и Домашен социален патронаж, Център за настаняване от семеен тип за деца/младежи без увреждания, Дневен център за деца с увреждания „Дъга", Центрове за настаняване от семеен тип за деца/младежи с увреждания и Защитено жилище за хора с умствена изостаналост на територията на град Ямбол.

II.1.2) Вид на поръчката и място на изпълнение на строителството, място на доставката или място на предоставяне на услугите

(Изберете само една категория — строителство, доставки или услуги, която съответства в най-голяма степен на конкретния обект на вашата поръчка или покупка/и)

☐ **Строителство**	☒ **Доставки**	☐ **Услуги**
☐ Изпълнение	☒ Покупка	Категория услуга No (Моля, вижте приложение B1 относно категориите услуги)
☐ Проектиране и изпълнение	☐ Лизинг	
☐ Извършване, независимо с какви средства, на строителство, отговарящо на изискванията, указани от възлагащите органи	☐ Наем	
	☐ Покупка на изплащане	
	☐ Комбинация от горепосочените	

Основна площадка или място на изпълнение на строителството, място на доставката или място на предоставяне на услугите

Република България, гр.Ямбол 1.ЦДГ № 3 „Радост" склад на ул. „Лом" № 5 ; 2. ОДЗ „Пламъче" склад на ул. „Черно море" № 31; 3. ОДЗ „Валентина" склад на ул. „Българка" № 18;4. ОДЗ „Свобода" склад на ул. „М. Бехар" № 1; 5.ОДЗ „Щастливо детство" склад на ул. „Надежда" № 1 и склад в ж. к. „Диана" № 63; 7. ЦДГ № 17 „Слънце" склад на ул. „Ал. Стамболийски" № 16; 8.ОДЗ „Пролет"

склад на ул. „Чая" № 2; 9. ЦДГ № 20 „Червената шапчица" склад на ул. „Аврен" № 34 и склад на ул. „Милин камък" № 9; 11. ЦДГ № 22 „ Биляна" склад на ул. „Гр. Игнатиев" № 48; 12. ДЯ № 7 „МЕЧО ПУХ" склад на ул. „Кара Кольо" № 1; 13.ДЯ № 12 „ЩУРЧЕ" склад на ул. „Захари Величков" №25; 14.ДЕТСКА КУХНЯ склад на ул. „Димитър Благоев" №17; 15. Социални услуги Дом стари хора и Домашен социален патронаж склад на ул. „Д-р Дончев" №12; 16. Център за настаняване от семеен тип за деца/младежи без увреждания склад на ул. „Търговска" № 120; 17.Дневен център за деца с увреждания „Дъга" склад на ул. „Търговска" № 120; 18. Центрове за настаняване от семеен тип за деца/младежи с увреждания и Защитено жилище за хора с умствена изостаналост склад на ул. „Търговска" № 120;

код NUTS: BG343

II.1.3) Информация относно обществената поръчка, рамковото споразумение или динамичната система за покупки (ДСП)

☒ Обявлението обхваща обществена поръчка

☐ Обявлението обхваща създаването на динамична система за покупки (ДСП)

☐ Настоящото обявление обхваща сключването на рамково споразумение

II.1.4) Информация относно рамковото споразумение (в приложимите случаи)

☐ Рамково споразумение с няколко оператора

☐ Рамково споразумение с един оператор

Брой: _____ или (в приложимите случаи) максимален брой _____ на участниците в предвиденото рамково споразумение

Срок на действие на рамковото споразумение:

Продължителност в години: _____ или в месеци: _____

Обосноваване на рамково споразумение, чийто срок на действие надвишава четири години:

Обща прогнозна стойност на покупките за целия срок на действие на рамковото споразумение (в приложимите случаи, посочете само с цифри):

Прогнозна стойност, без да се включва ДДС: _____ Валута:

или обхват: между _____ и _____ Валута:

Честота и стойност на поръчките, които трябва да бъдат възложени: (ако това е известно):

II.1.5) Кратко описание на поръчката или покупката/покупките:

Периодични доставки на хранителни продукти на едро по две обособени позиции за нуждите на община Ямбол - Детски ясли и Детска кухня, Целодневни детски градини, Обединени детски заведения, Социални услуги Дом стари хора и Домашен социален патронаж, Център за настаняване от семеен тип за деца/младежи без увреждания, Дневен център за деца с увреждания „Дъга", Центрове за настаняване от семеен тип за деца/младежи с увреждания и Защитено жилище за хора с умствена изостаналост на територията на град Ямбол.

II.1.6) Общ терминологичен речник (CPV)

	Основен речник	**Допълнителен речник (в приложимите случаи)**
Основен обект	15000000	

Допълнителен/ни обект/и 15800000

II.1.7) Информация относно Споразумението за държавни поръчки (GPA)

Поръчката попада в обхвата на Споразумението за държавни поръчки (GPA) **Да** ☐ **Не** ☒

II.1.8) Обособени позиции (за информация относно обособените позиции използвайте приложение Б толкова пъти, колкото е броят на обособените позиции)

Настоящата поръчка е разделена на обособени позиции: **Да** ☒ **Не** ☐

(ако да) Оферти могат да бъдат подавани за:

☐ само една обособена позиция ☒ една или повече обособени позиции ☐ всички обособени позиции

II.1.9) Информация относно вариантите

Ще бъдат приемани варианти **Да** ☐ **Не** ☒

II.2) Количество или обем на поръчката

II.2.1) Общо количество или обем: (включително всички обособени позиции, подновявания и опции, в приложимите случаи)

ВИЖ ПРИРОЖЕНИЕ Б И ДОКУМЕНТАЦИЯТА ЗА УЧАСТИЕ

(в приложимите случаи, посочете само с цифри) Прогнозна стойност, без да се включва ДДС:

4637589.13 Валута: BGN

или Обхват: между _____ и _____ Валута:

II.2.2) Информация относно опциите (в приложимите случаи)

Опции **Да** ☒ **Не** ☐

(ако да) Описание на тези опции:

При възникнала след сключване на договора за изпълнение необходимост от доставки на хранителни продукти за новосъздадени дейности / структури/ разпоредители към община Ямбол, на Изпълнителят ще бъде възложена доставката до съответните обекти, при условията посочени в сключения договор.
При възнкване на необходимост от доставка на хранителни продукти извън посочените в съответните обособени позиции, на Изпълнителят ще бъде възложена доставката на хранителните продукти, съотносими към съответната обособена позиция, като за тези продукти ще е приложим посоченият в т. I.2. от ценовото предложение в документацията.

(ако това е известно) Прогнозен график за използване на тези опции:

в месеци: _____ или в дни: _____ (считано от датата на възлагане на поръчката)

II.2.3) Информация относно подновяванията (в приложимите случаи)

Тази поръчка подлежи на подновяване **Да** ☐ **Не** ☒

Брой на възможните подновявания: (ако това е известно) _____ или обхват: между _____ и _____

(ако това е известно) в случай на подновяеми поръчки за доставки или услуги, прогнозен график за последващи поръчки:

в месеци: _____ или в дни: _____ (считано от датата на възлагане на поръчката)

II.3) Продължителност на поръчката или краен срок за изпълнение

Продължителност в месеци: 36 или в дни _____ (считано от датата на възлагане на поръчката)

или

начало _____ дд/мм/гггг

завършване _____ дд/мм/гггг

РАЗДЕЛ III: ПРАВНА, ИКОНОМИЧЕСКА, ФИНАНСОВА И ТЕХНИЧЕСКА ИНФОРМАЦИЯ

III.1) Условия във връзка с поръчката

III.1.1) Изискуеми депозити и гаранции (в приложимите случаи):

1. Гаранция за участие в размер на: за обособена позииця №1 - 44 000. (четиридесет и четири хиляди) лева, за обособена позиция №2 - 2 300 (две хиляди и триста) лева.На основание чл.59 ал.6 от ЗОП в случайте по чл. 16г от ЗОП не се изисква гаранция за участие и изпълнение от участници- специализирани предприятия или кооперации на хора с увреждания,като и за обединения,в които участват само такива лица. Гаранцията за участие се представя под формата на банкова гаранция, която се прилага в оригинал, или парична сума (представя се копие от банковия документ за внасяне на сумата), преведена по следната банкова сметка на Община Ямбол :Банка; „Общинска банка" АД - клон Ямбол Банков код (BIC): SOMBBGSF, Банкова сметка (IBAN): BG 75 SOMB 91303324121301.

При представяне на банкова гаранция за участие, тя следва да е с валидност не по-малко от 10 дни след изтичане срока за валидност на офертата. Задържането, усвояването и освобождаването на гаранцията за участие става по реда на чл. 61 и 62 от ЗОП. 2. Гаранция за изпълнение в размер на 2 % от стойността на договора без ДДС под формата на банкова гаранция или парична сума. Условията за освобождаване и задържане на гаранцията за изпълнение са описани в проекта на договор, част от документацията за участие.

III.1.2) Основни финансови условия и начини на плащане и/или позоваване на разпоредбите, които ги уреждат:

Възложителят заплаща доставените хранителни продукти по банков път в срок до 30 дни след представяне на фактура и търговски документ за доставката, при спазване на разпоредбите на РМС № 788 от 28.11.2014 г. за разплащанията на разпоредители с бюджет по договори, съответно от бюджета на община Ямбол и второстепенните разпоредители към община Ямбол. Оферираната доставна цена за всеки артикул ще се актуализира на всеки три месеца, а за плодове и зеленчуци всеки месец след влизане в сила на договора.

III.1.3) Правна форма, която трябва да придобие групата от икономически оператори, на която се възлага поръчката (в приложимите случаи):

Участник в процедурата може да бъде всяко българско или чуждестранно физическо или юридическо лице, както и техни обединения.

Възложителят изисква да се създаде юридическо лице, когато участникът, обявен за изпълнител, е обединение на физически и/или юридически лица. Новосъздаденото юридическо лице е обвързано от офертата на обединението.

III.1.4) Други особени условия (в приложимите случаи)

Изпълнението на поръчката е предмет на особени условия **Да ☒ Не ☐**

(ако да) Описание на особените условия:

Обстоятелства, наличието на които води до отстраняване на участниците: Наличие на обстоятелства по чл.47, ал. 1, ал. 2, т. 1, 4, 5 и ал. 5 от ЗОП. Непредставяне на документи по чл. 56, ал. 1 от ЗОП. От участие в процедурата се отстранява участник,

който е представил оферта, която е непълна или не отговаря на условията, посочени в документацията за участие, както и участник, който не участва за всички артикули от предмета на поръчката . Участниците имат право да представят само една оферта за всички артикули от обособените позиции. При липса на подадени технически спесификации за един или повече артикули или несъответствие с техническото задание на възложителя участникът се отстранява от участие. При липса на представени протоколи от изпитване (и/или сертификати за контрол на съответствието за пресни плодове и зеленчуци) или на други доказателства за сътоветствие, които удовлетворяват възложителя, за един или повече артикули от обособените позиции участникът се отстранява от участие. Участник се отстранява от процедурата и когато не отговаря на минималните изисквания на Възложителя, посочени в обявлението и Документацията за участие.

III.2) Условия за участие

III.2.1) Лично състояние на икономическите оператори, включително изисквания във връзка с вписването в професионални или търговски регистри:

Информация и формалности, които са необходими за оценяване дали са изпълнени изискванията:

Участниците следва да представят в Плик № 1 "Документи за подбор": 1. Оферта - образец № 1; 2. Пълномощно (оригинал или нотариално заверено копие), в случай че офертата или друг документ от нея не е подписан от участника или законния му представител. 3. Декларация по чл. 47, ал. 9, изготвена по образец; 4. Удостоверение за регистраця за търговия на едро с храни/производство с храни, включващо списък на групите храни (Приложение № 1 към Заповед № РД 11-919/05.08.2011 г. на Изп. директор на БАБХ) по предмета на обособената позиция за която учасникът участва по настоящата обществена поръчка, издадено след 25.01.2011 г. от съответната ОДБХ по чл. 12 и сл. от ЗХ. При участник чуждестранно физическо или юридическо лице, същото следва да представи еквивалентен документ/документи, издаден/и в държавата, в която е установен и се намира обекта за търговия на едро с храни. Всяко физическо/ юридическо лице, включено в обединението, което ще извършва дейност, за която е необходима посочената регистрация, следва да представи удостоверения за регистрация по чл. 12 от Закона за храните, за търговия на едро с храни и/или производство, с обхват обхващащ групите храни (Приложение № 1 към Заповед № РД 11-919/ 05.08.2011 г. на Изп. Директор на БАБХ), съобразно разпределението на участието на лицата при изпълнение на дейностите, предвидено в договора за създаване на обединението. 5. При участник обединение, същият следва да представи копие на договора за обединение, а когато в договора не е посочено лицето, което представлява участниците в обединението - и документ, подписан от лицата в обединението, в който се посочва представляващият. 6.Оригинал на банкова гаранция за участие или копие от документа за внесена гаранция под формата на парична сума. 7. Доказателства за икономическите, финансовите и техническите възможности и квалификация на участника, посочени в раздел III.2.2 и 2.3. от настоящото обявление; 8. Декларация за липса на свързаност с друг участник или кандидат в съответствие с чл. 55, ал. 7 ЗОП и за липса на обстоятелство по чл. 8, ал. 8, т.2 ЗОП - по образец; 8. Декларация по чл. 56, ал. 1, т. 8 ЗОП за работи от предмета на

поръчката, които ще се предложат на подизпълнители и съответстващият на тези работи дял в проценти от стойността на обществената поръчка, и предвидените подизпълнители; 9. Декларация за приемане условията на проекта на договор по образец; 10. списък на документите, и информацията съдържащи се в офертата, подписан от участника. Участниците следва да представят в Плик № 2 "Предложение за изпълнение на поръчката": 1. Техническо предложение по образец с приложения съгласно документацията за участие; Участниците следва да представят в плик № 3 "Предлагана цена": Ценово предложение по образец.

III.2.2) Икономически и финансови възможности

Информация и формалности, които са необходими за оценяване дали са изпълнени изискванията:	Изисквано минимално/ни ниво/а: (в приложимите случаи):
Участниците могат да доказват наличието на изисквания от възложителя финансов ресурс с един или няколко от следните документи: 1. удостоверение от банка; 2. годишния финансов отчет за 2014 г. , когато публикуването му се изисква от законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен. Не се изисква представянето на годишния финансов отчет или някоя от съставните му части, както и всеки друг документ, ако са публикувани в публичен регистър в Република България и участникът е посочил информация за органа, който поддържа регистъра. Когато по обективни причини участникът не може да представи исканите от възложителя документи, той може да докаже икономическото и финансовото си състояние с всеки друг документ, който възложителят приеме за подходящ.	Финансов ресурс, с който участниците разполагат, за обособена позиция №1 в размер на 667 500 лева, за обособена позиция №2 в размер на 36 000 лева.

III.2.3) Технически възможности

Информация и формалности, които са необходими за оценяване дали са изпълнени изискванията:	Изисквано минимално/ни ниво/а: (в приложимите случаи):
1. Списък на доставките, които са еднакви или сходни с предмета на обществената поръчка, изпълнени през последните три години, считано до датата на подаване на	1. Участниците да имат успешно изпълнена минимум 1 /една/ доставка, еднаква или сходна с предмета на поръчката през последните 3 (три) години (считано до датата за

офертата, с посочване на стойностите, датите и получателите. Към списъка се прилагат удостоверения, издадени от получателите или от компетентен орган, доказващи извършените доставки и/или се посочва публичен регистър, в който е публикувана информация за доставките. 2.Списък - описание на транспортните средства - Образец № 8, с който участникът разполага, в който се посочва вид, марка, модел на транспортното средство, регистрационен номер , собствеността, категорията и технически допустима максимална маса на специализираните превозни средства, както и се описват номерата на удостоверения за регистрация,където е приложимо, издадени от ОДБХ по реда на чл. 246 ЗВМД на името на участника или собственика 3. Удостоверение за регистрация за търговия на едро с храни, включващо списък на групите храни (Приложение № 1 към Заповед № РД 11-919/05.08.2011 г. на Изп. директор на БАБХ) по предмета на съответната обособена позиция , издадено след 25.01.2011 г. от съответната ОДБХ по чл. 12 и сл. от ЗХ, заверено "Валидно, вярно с оригинала" от ОДБХ. В удостоверенията за търговия на едро с храни за участниците, участващи по обособена позиция 1, да бъде отбелязано, че кандидата отговаря на изискванията на Регламент (ЕО) 852/2004, а за храни от животински произход и на Регламент (ЕО) 853/2004. При участник чуждестранно физическо или юридическо лице, същото следва да представи еквивалентен документ/документи, издаден/и в държавата, в която е установен и се намира обекта за търговия на едро с храни. При участник	представяне на оферти) 2. Участниците да разполагат с минимум 9 специализирани транспортни средства за превоз на хранителните продукти, обект на доставка. Транспортните средства предвидени от участника за доставка на продукти от животински произход трябва да са регистрирани от ОДБХ по реда на чл. 246 ЗВМД - за Обособена позиция №1. За обособена позиция №2 - 1 транспортно средство за превоз на хранителните продукти, обект на доставка 3. Участниците следва да разполагат с обект за търговия на едро с всички хранителни продукти, обект на обособената позиция за която участва, регистриран по реда на чл. 12 от ЗХ. 4. Участниците следва да разполагат с внедрена и сертифицирана система за управление на качеството по стандарт ISO 9001:2008 или еквивалент, с обхват, съответстващ на предмета на поръчката и внедрена и сертифицирана система за управление безопасност на храните съгласно стандарат ISO 22000:2005 или еквивалент с обхват, съответстващ на предмета на поръчката, като посочените системи или еквивалентни следва да са въведни и сертифицирани в обекта, от който ще се извършват доставките. 5. Всеки участник следва да разполага с технически персонал за изпълнение на поръчката, който да включва най-малко 9 шофьора за обособена позиция №1 и един шофьор за обособена позиция №2, притежаващи свидетелства за управление на МПС, даващи им право да управляват декларираните транспортни средства. Броят на шофьорите, разполагащи с правоспособност за управление трябва да съответства на броят

обединение, което не е юридическо лице, всяко физическо/ юридическо лице включено в обединението, което ще извършва дейност, за която е необходима посочената регистрация, следва да представи удостоверения за регистрация по чл. 12 от Закона за храните, за търговия на едро с храни, с обхват обхващащо групите храни (Приложение № 1 към Заповед № РД 11-919/ 05.08.2011 г. на Изп. Директор на БАБХ), съобразно разпределението на участието на лицата при изпълнение на дейностите, предвидено в договора за създаване на обединението. 4. Сертификат за внедрена и сертифицирана система за управление на качеството (СУК), съгласно изискванията на ISO 9001:2008 или еквивалент и сертификат за въведена и сертифицирана система за управление на безопасността на храните (СУБХ), съгласно ISO 22000:2005 или еквивалент с област на приложение, обхващаща предмета на поръчката и вписани географското местоположение на площадката/ите на които се извършва дейността. Представят се заверени от участника копия на сертификатите или доказателства за въведени еквивалентни мерки за осигуряване на качеството. 5. Списък на технически лица, в който следва да са посочени данни за минимум 9 шофьора за обособена позиция №1 и един шофъро за позиция №2 , включващи: име, номер на свидетелство за управление на МПС, дата на издаване, орган, издал свидетелството, категория, номер на карта за квалификация на водача и дата на издаване, ако е приложимо, номер и дата на издаване на карта за дигитален тахограф - карта на водача, ако е приложимо, номер и вид на	МПС предложени от Участника. В случай че в списъка - описание на транспортните средства са посочени транспортни средства от категории N2 или N3 по чл. 149 ЗдвП (с технически допустима максимална маса над 3,5 т.), съответният брой водачи следва да разполагат със свидетелство за управление на МПС категория С, както и с карта за квалификация на водача по чл. 7б ЗАвтП. В случай, че транспортните средства с допустима максимална маса над 3.5 тона са оборудвани с дигитални тахографи, съответният брой водачи следва да разполагат с Карти за дигитални тахографи - Карта на водач на ППС.

договора за наемане на шофьора от участника.	

III.2.4) Информация относно запазени поръчки (в приложимите случаи)

☒ Поръчката е ограничена до предприятия, ползващи се със закрила

☐ Изпълнението на поръчката е ограничено в рамките на програми за създаване на защитени работни места

III.3) Специфични условия за поръчки за услуги

III.3.1) Информация относно определена професия

Изпълнението на услугата е ограничено до определена професия **Да** ☐ **Не** ☐

(ако да) Позоваване на приложимата законова, подзаконова или административна разпоредба:

_____

III.3.2) Персонал, който отговаря за изпълнението на услугата

Юридическите лица трябва да посочат имената и професионалната квалификация на персонала, който отговаря за изпълнението на услугата **Да** ☐ **Не** ☐

РАЗДЕЛ IV: ПРОЦЕДУРА

IV.1) Вид процедура

IV.1.1) Вид процедура

☒ Открита

☐ Ограничена

☐ Ускорена ограничена — Основания за избора на ускорена процедура: _____

☐ Договаряне — Някои кандидати вече са избрани **Да** ☐ **Не** ☐ (ако е целесъобразно при определени видове процедури на договаряне)

(ако да, посочете имената и адресите на икономическите оператори, които вече са избрани, в рубрика VI.3 „Допълнителна информация“)

☐ Ускорена процедура на договаряне — Основания за избора на ускорена процедура: _____

☐ Състезателен диалог

IV.1.2) Ограничение на броя на операторите, които ще бъдат поканени да представят оферти или да участват

(ограничени процедури и процедури на договаряне, състезателен диалог)

Предвиден брой на операторите _____

или предвиден минимален брой _____ и (в приложимите случаи) максимален брой _____

Обективни критерии за избор на ограничен брой кандидати:

_____

_____

_____

_____

IV.1.3) Намаляване на броя на операторите по време на договарянето или диалога (процедура на договаряне, състезателен диалог)

Прибягване към поетапна процедура за постепенно намаляване на броя на обсъжданите решения или на договаряните оферти **Да** ☐ **Не** ☐

IV.2) Критерии за възлагане

IV.2.1) Критерии за възлагане (моля, отбележете съответната/ите клетка/и)

☐ Най-ниска цена

или

☒ икономически най-изгодна оферта с оглед на

☒ посочените по-долу критерии (критериите за възлагане трябва да бъдат посочени с тяхната тежест или в низходящ ред на важност в случаите, когато определянето на тежест е невъзможно поради очевидни причини)

☐ критериите, посочени в спецификациите, в поканата за представяне на оферти или за договаряне или в описателния документ

	Критерии	Тежест
1	Предложена цена	60
2	Мерки за управление на идентифицираните от възложителя рискове и тяхната оптимизация	40

IV.2.2) Информация относно електронен търг

Ще се използва електронен търг **Да** ☐ **Не** ☒

(ако да, ако е уместно) Допълнителна информация относно електронния търг:

IV.3) Административна информация

IV.3.1) Референтен номер на досието, определен от възлагащия орган (в приложимите случаи)

IV.3.2) Предишни публикации относно същата поръчка **Да** ☐ **Не** ☒

(ако да)

☐ Обявление за предварителна информация ☐ Обявление в профила на купувача

Номер на обявлението в ОВ на ЕС: _____/S- от _____

☐ Други предишни публикации (в приложимите случаи)

IV.3.3) Условия за получаване на спецификации и допълнителни документи или на описателен документ (в случай на състезателен диалог)

Срок за получаване на искания за документи или за достъп до документи

Дата: 10/08/2015 дд/мм/гггг Час: 17:00

Платими документи **Да** ☒ **Не** ☐

(ако да, посочете само с цифри) Цена: 5 Валута: BGN

Условия и начин на плащане:

Възложителят публикува документацията за участие в профила на купувача, посочен в обявлението - http://www.yambol.bg/profile/item/113, най-късно в първия работен ден, следващ деня на публикуването на настоящото обявление. Документацията се предоставя на хартиен носител на всяко лице, поискало това, като същата му се предава на място в Деловодството на Община Ямбол на адрес: гр. Ямбол, ул. "Г. С. Раковски" №7, всеки работен ден между 8:00 ч. и 17:00 ч. или се изпраща с препоръчано писмо на посочен от него адрес за негова сметка. В тези случаи възложителят изисква от лицата заплащането на документацията, като цената е посочена в обявлението и е равна на действителните разходи за нейното отпечатване и

размножаване. Заплащането се извършва на касата на Общината или срещу представяне на платежен документ за внесената сума по сметка: IBAN: BG 13SOMB91308424420344 BIC: SOMBBGSF код за вид плащане: 447000 Банка:Общинска банка АД - ФЦ Ямбол, най-късно до часа и датата, посочени в Обявлението за обществената поръчка. В случаите по чл. 27а, ал. 1 от ЗОП възложителят предоставя безплатно променената документация на лицата, закупили документация преди издаване на решението за промяна

IV.3.4) Срок за получаване на оферти или на заявления за участие

Дата: 10/08/2015 дд/мм/гггг Час: 17:00

IV.3.5) Дата на изпращане на поканите за представяне на оферта или за участие на избраните кандидати (ако това е известно, в случай на ограничени процедури, процедури на договаряне и състезателен диалог)

Дата: _____ дд/мм/гггг

IV.3.6) Език/езици, на който/които могат да бъдат изготвени офертите или заявленията за участие

☒ Всеки от официалните езици на ЕС

☐ Официален/ни език/езици на ЕС:

☐ BG	☐ DA	☐ EL	☐ GA	☐ LT	☐ NL	☐ RO	☐ FI
☐ ES	☐ DE	☐ EN	☐ IT	☐ HU	☐ PL	☐ SK	☐ SV
☐ CS	☐ ET	☐ FR	☐ LV	☐ MT	☐ PT	☐ SL	

Други: Български

IV.3.7) Минимален срок, през който оферентът е обвързан от офертата

до: _____ дд/мм/гггг

или Продължителност в месец/и: _____ или в дни: 90 (от датата, която е посочена за дата на получаване на офертата)

IV.3.8) Условия за отваряне на офертите

Дата: 11/08/2015 дд/мм/гггг Час: 10:00

(в приложимите случаи) Място: ст. 203, в сградата на Община Ямбол, ул. Г. С. Раковски № 7

Лица, които са оправомощени да присъстват при отварянето на офертите (в приложимите случаи) **Да ☒ Не ☐**

(ако да) Допълнителна информация относно оправомощените лица и процедурата на отваряне:

Отварянето на офертите е публично и на него могат да присъстват участниците в процедурата или техни упълномощени представители, както и представители на средствата за масово осведомяване и други лица при спазване на установения режим за достъп до сградатана Община Ямбол. Представителят на участника се допуска след удостоверяване на неговата самоличност и представяне на съответните пълномощни.

РАЗДЕЛ VI: ДОПЪЛНИТЕЛНА ИНФОРМАЦИЯ

VI.1) Информация относно периодичното възлагане (в приложимите случаи)

Това представлява периодично повтаряща се поръчка **Да ☐ Не ☐**

(ако да) Прогнозни срокове за публикуването на следващи обявления:

VI.2) Информация относно средства от Европейския съюз

Поръчката е във връзка с проект и/или програма, финансиран/а със средстава от Европейския съюз **Да ☐ Не ☒**

(ако да) Позоваване на проекта/ите и/или програмата/ите:

VI.3) Допълнителна информация (в приложимите случаи)

Срокът за предоставяне на разяснения по настоящата обществена поръчка, съгласно чл.29 ал.1 от ЗОП е до 10 дни преди изтичането на срока за получаване на офертите, посочен в раздел IV.3.4).

VI.4) Процедури по обжалване

VI.4.1) Орган, който отговаря за процедурите по обжалване

Официално наименование Комисия за защита на конкуренцията		
Пощенски адрес бул. Витоша № 18		
Град София	Пощенски код 1000	Държава Република България
	Телефон 02 9884070	
Адрес за електронна поща cpcadmin@cpc.bg	Факс 02 9807315	
Интернет адрес (URL): http://www.cpc.bg		

Орган, който отговаря за процедурите по медиация (в приложимите случаи)

Официално наименование		
Пощенски адрес		
Град	Пощенски код	Държава
	Телефон	
Адрес за електронна поща	Факс	
Интернет адрес (URL):		

VI.4.2) Подаване на жалби (моля, попълнете рубрика VI.4.2 ИЛИ при необходимост рубрика VI.4.3)

Уточнете информацията относно крайния срок/крайните срокове за подаване на жалби:

Съгласно чл. 120, ал. 5, т. 1 ЗОП

VI.4.3) Служба, от която може да бъде получена информация относно подаването на жалби

Официално наименование		
Пощенски адрес		
Град	Пощенски код	Държава
	Телефон	
Адрес за електронна поща	Факс	

Интернет адрес (URL):	
VI.5) Дата на изпращане на настоящото обявление Дата: 29/06/2015 дд/мм/гггг	

ПРИЛОЖЕНИЕ А

ДОПЪЛНИТЕЛНИ АДРЕСИ И МЕСТА ЗА КОНТАКТ

I) Адреси и места за контакт, от които може да бъде получена допълнителна информация		
Официално наименование		
Национален идентификационен № (ЕИК)		
Пощенски адрес		
Град	Пощенски код	Държава
Място/места за контакт	Телефон	
На вниманието на		
Адрес за електронна поща	Факс	
Интернет адрес (URL):		
II) Адреси и места за контакт, от които могат да бъдат получени спецификации и допълнителни документи		
Официално наименование		
Национален идентификационен № (ЕИК)		
Пощенски адрес		
Град	Пощенски код	Държава
Място/места за контакт	Телефон	
На вниманието на		
Адрес за електронна поща	Факс	
Интернет адрес (URL):		
III) Адреси и места за контакт, на които трябва да бъдат изпратени офертите/заявленията за участие		
Официално наименование Община Ямбол		
Национален идентификационен № (ЕИК) 000970496		
Пощенски адрес ул. Г. С. Раковски № 7		

Град Ямбол	Пощенски код 8600	Държава Република България
Място/места за контакт Център за услуги и информация, Гише № 1	Телефон 046 681101	
На вниманието на Христина Дунакова		
Адрес за електронна поща	Факс 046 662247	
Интернет адрес (URL):		
IV) Адрес на другия възлагащ орган, от името на когото възлагащият орган извършва покупка		

(Използвайте приложение А, раздел IV толкова пъти, колкото е необходимо)

ПРИЛОЖЕНИЕ Б

ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСНО ОБОСОБЕНИТЕ ПОЗИЦИИ

Заглавие на поръчката, предоставено от възлагащия орган:
Периодични доставки на хранителни продукти на едро по две обособени позиции за нуждите на община Ямбол - Детски ясли и Детска кухня, Целодневни детски градини, Обединени детски заведения, Социални услуги Дом стари хора и Домашен социален патронаж, Център за настаняване от семеен тип за деца/младежи без увреждания, Дневен център за деца с увреждания „Дъга”, Центрове за настаняване от семеен тип за деца/младежи с увреждания и Защитено жилище за хора с умствена изостаналост на територията на град Ямбол.

Обособена позиция №: 1 Заглавие на обособената позиция: ДРУГИ ХРАНИТЕЛНИ ПРОДУКТИ

1) Кратко описание
Доставка на : Хляб Добруджа УС 0,650 кг ,утвърден стандарт , нарязан, Хляб типов 0,650 кг ,утвърден стандарт, Хляб Пълнозърнест 0,650 кг , нарязан, Баница със сирене 0.140 кг, Кифла с мармалад 0.140 кг, Кифла козуначена 0.140 кг , Кифла с шоколад 0.140 кг, Кифла с локум 0.140 кг, Тутманик 0.140 кг, Рогче със сирене 0.140 кг, Софиянка 0.140 кг, Сиренка 0.140 кг, Пица 0.200 кг, Милинка 0.200 кг, Поничка 0.140 кг, Геврек 0.140 кг, Търнаклийка 0.140 кг, Кашкавалка 0.140 кг, Козунак пакет 0,5 кг, Пасти 0.150 кг, Брашно пакет 1 кг по утвърден стандарт, Брашно пълнозърнесто пакет 1 кг, Боб пакет 1 кг , Ориз пакет 1 кг , Захар пакет 1 кг , Пудра захар пакет 1 кг , Грис пшеничен пакет 1 кг , Леща пакет 1 кг, Олио слънчогледово рафинирано - PVC бутилка от 1 литър, Оцет винен, бутилка 0,700 л, Сол ситна йодирана пакет 1 кг , Жито пакет 0,500 кг, Елда пакет 0,500 кг, Булгур пакет 0,500 кг, Макарони пакет по 0.400 кг, дребни форми, Макарони пакет пълнозърнести по 0.400 кг, Макарони пакет по 0.400 кг, за диабетици, Юфка пакет по 0.400 кг, Юфка пакет по 0.200 кг, пълнозърнести, Фиде пакет по 0.400 кг, Домашна юфка пакет 0,200 кг, Спагети пакет по 0.400 кг, пълнозърнести, Спагети пакет по 0.400 кг, Кус кус пакет по 0.400 кг, Бисквити обикновени, пакет 0,160 кг, Бисквити

чаени, пакет 0.150 кг, Бисквити закуска, пакет 0.330 кг, Вафли обикновени ,в единична опаковка от 0.022 кг, Вафли шоколадови ,в единична опаковка 0,050 кг , Суха паста единична опаковка по 0.032 кг, Кроасани различни видове , опаковка 0.065 кг , Солети пакет по 0.060 кг, Шоколад 0,025 кг, Горещ шоколад 0,025 кг кутия по 10 броя, Локум фитил 0.100 кг, Какао на прах пакет 0.300 кг, Какао на прах пакети по 0.040 кг, Бишкоти пакет 0.400 кг, Кадаиф сух 0.390 кг, Боза с натуралени подсладители бутилки 1 л,Шоколадов корнфлекс пакет 1 кг, Мюсли пакет 1 кг , Маслини 91-100 кутия 2,5кг,Маслини 111/120 кутия 2,5кг, Зехтин Extra Virgin бутилка 1 л , Мед пчелен кутия 1кг, Халва тахан калъп 1 кг, Русенско варено кутия 0.180 кг, Пастет кутия 0.180 кг, детски, Пастет кутия 0.180 кг, свински, Нектар бутилка 0.500 л, праскова и кайсия, Натурален плодов сок ананас 100 %, Натурален плодов сок ябълка 100 %, Натурален плодов сок портокал 100 %, Натурален плодов сок мултивитамин 100 %, Натурален плодов сок грейпфрут 100%, Натурален плодов сок кутия 0.250 л, Плодово-зеленчуков нектар бутилка 0,750л ябълка и морков , Яйца кокоши кутия по 10 броя, размер L, Яйца кокоши кашон по 180 броя, размер L, Кисело мляко 2 % масленост,кофичка по 0.400 кг БДС 12:2010, Кисело мляко 3.6 % масленост,кофичка по 0.400 кг БДС 12:2010, Кисело мляко 3.6 % масленост,кофичка по 0.400 кг, Прясно мляко 2% масленост - плик,Прясно мляко 3 % масленост плик , Прясно мляко над 3% масленост - УХТ кутия, Прясно мляко №% масленост PVC бутилка, Сирене краве кутия 8 кг, с качествени показатели на БДС 15:2010, Сирене краве кутия 8 кг , Сирене крема пакет 0,125 кг, Кашкавал от краве мляко от краве мляко , разфасовка 1 кг с качествени показатели на БДС 14:2010, Кашкавал от краве мляко от краве мляко , разфасовка 0,400 кг с качествени показатели на БДС 14:2010, Маргарин кутия 0.500кг, Извара пакет 1 кг ,Сухо мляко масленост минимум 28% , 0,400 кг кутия, Сухо мляко обезмаслено, масленост 1.5%, пакет 1 кг фолио, Адаптирано мляко за деца от 6 до 12 месеца, метална кутия 0,400кг, Сладолед кутия 0,200 л, Масло краве мин 80 % масленост, пакет 0,125 кг, Агнешко месо трупно замразено , Агнешко месо бут замразен, Агнешки комплект замразен , Телешки шол замразен , Свински бут замразен без кост,Свински врат замразен без кост, Свински черен дроб замразен, Заешко месо замразено ,Мляно месо смес 60 % телешко 40% свинско, пакет 1 кг, замразена, Мляно месо 60 % телешко 40% свинско, пакет 0,250кг , замразена, Кайма смес УС „Стара Планина", Наденица варена, Наденица сурова, Наденица „македонска", Наденица „ловджийска", Сатленка, тарелки 0,500кг

2) Общ терминологичен речник (CPV)

	Основен речник	Допълнителен речник (в приложимите случаи)
Основен обект	15000000	

3) Количество или обем

Шунка свинска , 1 кг, Шунка пуешка , 3кг, Сух колбас траен варено-пушен „Стара Планина", сух шпек трайно-варено пушен, Кренвирши пилешки, Кренвирши свински, Малотраен салам телешки и камчия, Кюфтета 0.080 кг / бр., тарелки 10бр, Кебапчета 0.080 кг / бр. , тарелки 10 броя , Пиле грил, замразено от 1,2кг до 1,4кг, Пуйка замразена , Пуешко филе

замразено пакет 2 кг,Пилешки хапки замразени пакет 2 кг, Пилешки воденички замразени, пакет 1 кг, Пилешко филе замразено, пакет 2 кг, Пилешки дробчета замразени пакет 1 кг,Пилешки бутчета замразени кашони 10кг, Филе бяла риба хек замразена,Риба акула замразена , Филе скумрия замразена, Скумрия замразена размер 400-600, Скумрия замразена размер 300-500,Филе пангасиус, замразена, Риба треска замразена, Домати червени оранжерийни, Домати червени полски, Краставици неоранжерийни, Краставици оранжерийни, , Зеле, Моркови, Лук кромид зрял , Праз лук стрък , Пресен лук връзка, Чесън сух , Картофи, Картофи пресни, Пресен чесън, Чушки червени, Зелен пипер капия,Тиквички, Магданоз,Копър,Целина листа,Червено цвекло, Репички връзки, Ряпа , Марули, Банани, Ябълки, Круши,Сини сливи, Кайсии, Праскови, Нектарини, Грозде, Череши, Дини, Пъпеши,Мандарини, Грейпфрут, Тиква, Лимони, Киви, Портокали, Кори за банидца , Бутер тесто 0,400кг , Картофени кюфтета, Брюкселско зеле замразено пакет 0,450кг, Замразен гювеч пакет 0,450кг , Замразени моркови пакет 2,500кг, Замразени броколи пакет 0,450кг , Замразен карфиол пакет 0,450кг, Замразени моркови и грах пакет 0,450кг, Замразен грах пакет 0.450 кг, Замразена грах пакет 1 кг, Замразена грах пакет 2.500 кг, Замразен зелен фасул пакет 0.450 кг, Замразен зелен фасул пакет 1 кг, Замразен спанак пакет 0.450 кг, Замразен спанак пакет 1 кг, Замразен спанак пакет 2.500 кг, Замразени зеленчуци микс пакет 0.450 кг, Замразена супа зеленчукова пакет 2.500 кг, Замразена супа зеленукова пакет 0.450 кг, Чубрица суха 0.010 кг, Чубрица суха 0,100 кг, Чер пипер млян 0.010 кг, Сода бикарбонат 0,060кг, Амонячна сода 0,010кг, Кимион млян 0,010кг , Галета 0,100кг, Лимонтузу 0,010кг , Ванилия 0,2гр, Бакпулвер 0,010кг ,Подправка универсална зеленчукова 0,120кг , Сусам 0,010кг , Мая за хляб кубче 0,042кг , Канела 0,010кг , Дафинов лист 0,010кг , Червен пипер 1кг, Нишесте десертно 60гр, Нишесте десертно 1кг, Джоджен сух 0,010кг, Гьозум сух 0,100кг, Подсладител трапезен по 300 броя таблетки, Чай билков кутия, 20 бр, Чай плодов кутия 20 броя

(ако това е известно, посочете само с цифри) Прогнозна стойност, без да се включва ДДС: 4404222.90 Валута: BGN

или Обхват: между _____ и _____ Валута:

4) Информация за различна продължителност на поръчката или различна дата за начало/завършване (в приложимите случаи)

Продължителност в месеци: 36 или в дни _____ (считано от датата на възлагане на поръчката)

или

начало _____ дд/мм/гггг

завършване _____ дд/мм/гггг

5) Допълнителна информация относно обособените позиции

_____

_____

_____

(Използвайте това приложение толкова пъти, колкото е броят на обособените позиции)

ПРИЛОЖЕНИЕ Б

ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСНО ОБОСОБЕНИТЕ ПОЗИЦИИ

Заглавие на поръчката, предоставено от възлагащия орган:
Периодични доставки на хранителни продукти на едро по две обособени позиции за нуждите на община Ямбол - Детски ясли и Детска кухня, Целодневни детски градини, Обединени детски заведения, Социални услуги Дом стари хора и Домашен социален патронаж, Център за настаняване от семеен тип за деца/младежи без увреждания, Дневен център за деца с увреждания „Дъга", Центрове за настаняване от семеен тип за деца/младежи с увреждания и Защитено жилище за хора с умствена изостаналост на територията на град Ямбол.

Обособена позиция №: 2 Заглавие на обособената позиция: ПЛОДОВИ И ЗЕЛЕНЧУКОВИ КОНСЕРВИ

1) Кратко описание
Доставка на : Домати небелени консерва 0,680кг ,Домати белени консерва 0,680кг, Доматено пюре 0,680кг,Гювеч0,680кг, Грах 0,680кг, Зелен фасул 0,680кг,Компот кайсия 0,680кг, Компот сини сливи 0,680кг, Компот асорти 0,680кг, Компот круши 0,680кг, Компот праскова 0,680кг , Гъби цели 0,680кг, Лютеница буркан 0,560кг, Кисело зеле 1,650кг , Туршия 3 кг , Корнишони 1,650кг , Печен пипер консерва 1,650кг, Сладко кутия 5кг, Конфитюр 0,360кг, Мармалад 0,360кг

2) Общ терминологичен речник (CPV)

	Основен речник	**Допълнителен речник (в приложимите случаи)**
Основен обект	15330000	
Допълнителен/ни обект/и	15332300	

3) Количество или обем
Количествата са описани в документацията за участие
(ако това е известно, посочете само с цифри) Прогнозна стойност, без да се включва ДДС: 233366.23 Валута: BGN
или Обхват: между _____ и _____ Валута:

4) Информация за различна продължителност на поръчката или различна дата за начало/завършване (в приложимите случаи)
Продължителност в месеци: 36 или в дни _____ (считано от датата на възлагане на поръчката)
или
начало _____ дд/мм/гггг
завършване _____ дд/мм/гггг

5) Допълнителна информация относно обособените позиции
Позиция №2 ПЛОДОВИ И ЗЕЛЕНЧУКОВИ КОНСЕРВИ И ЯДКИ е запазена за участници,които са специализирани предприятия или кооперации на хора с увреждания ,както и за обединения,в които участват само такива лица съгласно Решение на МС №551 от 25.07.2014

(Използвайте това приложение толкова пъти, колкото е броят на обособените позиции)

ПРИЛОЖЕНИЕ B1 - ОБЩЕСТВЕНИ ПОРЪЧКИ

Категории услуги, посочени в раздел II: Обект на поръчката

Директива 2004/18/ЕО

Категория №(1)	Предмет
1	Услуги по поддръжка и ремонт
2	Услуги на сухопътния транспорт(2), включително услуги с бронирани автомобили и куриерски услуги, с изключение на превоз на поща
3	Услуги на въздушния транспорт за превоз на пътници и товари, с изключение на превоз на поща
4	Превоз на поща по суша(3) и по въздух
5	Далекосъобщителни услуги
6	Финансови услуги: а) застрахователни услуги, б) банкови и инвестиционни услуги(4)
7	Компютърни и свързаните с тях услуги
8	Услуги за научноизследователска и развойна дейност(5)
9	Счетоводни и одиторски услуги, водене на книги
10	Услуги по проучване на пазара и изследване на общественото мнение
11	Консултантски услуги по управление(6) и свързани с тях услуги
12	Архитектурни и инженерни услуги; услуги по градоустройствено планиране и по паркова архитектура;свързани научни и технически консултантски услуги; услуги, свързани с технически изпитвания и анализи
13	Рекламни услуги
14	Услуги по почистване на сгради и управление на недвижими имоти
15	Издателски услуги и услуги по печат срещу възнаграждение или по договор
16	Услуги по събиране и третиране на отпадъци, включително канализационни води; санитарни и сходни услуги
Категория №(7)	**Предмет**
17	Услуги на хотели и ресторанти
18	Услуги на железопътния транспорт
19	Услуги на водния транспорт
20	Спомагателни и допълнителни услуги в транспорта
21	Юридически услуги
22	Услуги по набиране и предоставяне на работна сила(8)
23	Детективски и охранителни услуги, с изключение на услуги с бронирани автомобили
24	Образователни услуги и услуги, свързани с професионално обучение
25	Услуги на здравеопазването и социалните дейности
26	Услуги в областта на културата, спорта и развлеченията(9)
27	Други услуги

(1)Категории услуги по смисъла на член 20 от Директива 2004/18/ЕО и приложение II А към нея.
(2)С изключение на услугите на железопътния транспорт по категория 18.
(3)С изключение на услугите на железопътния транспорт по категория 18.
(4)С изключение на финансови услуги във връзка с издаването, продажбата, покупката или прехвърлянето на ценни книжа или други финансови инструменти, и услуги на централни банки. Също така се изключват: услугите, включващи придобиването или наемането, независимо с какви финансови средства, на земя, съществуващи сгради или друго недвижимо имущество, или във връзка с права върху такива. Договорите за финансови услуги, които са сключени едновременно със, преди или след договора за придобиване или наем, независимо от тяхната форма, обаче се подчиняват на правилата на директивата.
(5)С изключение на услуги за научноизследователска и развойна дейност, различни от тези, при които ползите възникват изключително в полза на възлагащия орган за негова употреба при провеждането на собствените му дейности, при условие че предоставената услуга е изцяло платена от възлагащия орган.
(6)С изключение на услуги по арбитраж и помирение.
(7)Категории услуги по смисъла на член 21 от Директива 2004/18/ЕО и приложение II Б към нея.
(8)С изключение на трудови договори.
(9)С изключение на договори за придобиването, разработването, производството или съвместното производство на програмен материал от излъчващи организации и договори за програмно телевизионно време.